



# Lusinz colôr dal zîl

Anna Bombig

A' corin senza polsâsi mai li' aghis dal Lusinz. A' van incuintra 'l soreli a zirî pâs tal mât di Grau. Ti-midis in prin e un pôc spauridis, a' si bütin di riva in jù spissulant fûr di chê bocona di mont che i vons a' clamavin Terglou e, podopo, cjapât gust, di crêt in crêt uicant e saltant di ligria, a' si fasin strada timorosis enfri golis e sfondars, traviars boscs e valadis cun tanc' paîs sentâz dutaldi tal soreli. Un viaz lunc samenât di cròdis 'navora fondis e àndris scûrs fin a saltâ-fûr, cun tun suspîr di sollef, ta plagnis dolzis da Bassa di fazza al soreli. Culì, frenada la corsa, al si bea a ejalâ un fregul dulintôr par gjoldi chel zidin di cjamps e di prâz prin di butâsi sglonf e plen di fuerza in tal fossalòn cui confradis incontrâz via pa strada.

A' son aghis chês dal Lusinz par dutis li' stagjons. Torgulis di autun, plenis di pantân ch'a èmplin il jet cu la montana di San Michêl. Ma un temp cul scravuazzâ a lunc e cun difesis 'navora balordis, l'aga 'e lava-fûr dai rapârs dispès e inondava i cjamps metint in seri pericul li' cja-

sis solitariis di campagna. Via pa gnot alora, la cjampagna a marcjél 'e rompeva 'l zidinôr dai paîs e clama-va adun la int par dâj un ajût a chei misars in man da aghis. In curt la co-munitât 'e jera duta impîs. Ta confusioñ gjenerâl a' jerin chei ch'a sberlavin di paura, chei ch'a corevin a meti in salf il bestiam e chei cu la barcja ch'a lavin a salvâ i disgraziâz montâz sul tet da cjasis. Passada un biel moment la bissebova, li' aghis bonadis a' si tiravin indaûr e si vio-deva alora il montafin cumbinât di chel frutazzât deventât improvisamentri un diàul rabiôs. Se desolazion denant dai vòi chê slargjada di pantân, chei arbui sglovâz, chês plantis slidrisadis cui sterps pognèz sun tun flanc e cavalons di menadizzis justa bunis pa pora int.

Duc' d'acordo, a' vevin fat-sù di lunc un secont rapâr par salvâsi di chel fûrdiciâf in corsa. Di li inde-nant, chês dôs paradanis di tiara batuda a' jerin tignudis 'navora cont: seada l'arba, tamponadis li' infiltrazioni, sestadis li' frans e inglereâz i trois sparîz sot una coltra di pantân.

E rivava l'inviâr e li' fuessatis di aga ferma dispès a' s'inglazzavin e un an di plui fredòn, anca la curint 'e jera deventada una lastra di glaz. E se sli-chiadis e se tombulis cu li' gjambis



La pietra votiva di Lucio Barbio.



L'Isonzo dalla cima di Montesanto (foto Luigi Cargnel).



Il ponte della ferrovia (foto Anna Bombig).

par ajar ma ancja se pericui incontrâz quanche la glaz 'e si rompeva di colp! Cu la primavera tornava la vita e li' aghis ingazzadis a dismolâsi. A' erin chêz aghis, claris, trasparentis colôr dal zil mai viodudis di compagnis in nissun altri flum; aghis dulâ che i vòi podesvin sgafâ sul font plen di gleria e di cogui blancs, i brancs di pêts in vora a svuizzâ come saetis. Aghis slissis come 'l ueli bunis par traviarsalis nadant obèn cu la barca senza cori pericui di sorta, altris cul temporâl blancjis di sbruma ch'a metèvin paura se sbatèvin cun fuara cuintra i rapârs.

A cjalâlu d'istât cul soreli alt dal santuari di Monsanta, al someava un nastri di arint tant ch'al inzeava i vòi. Quanche po a' cjapavin-sù sparanghinis in tai salèz, a ti vigniva sot il nâs ancja il bon odôr dai vencjârs e si sintiva serosopâ e sglinghinâ li' fueis indarintadis dai pôi: gjganz in fila sul ôr da aga saldo a spelâsi dentri dutaldi plens di ambizioni. In chê pâs un esercit di sialis a' cjantâvin di

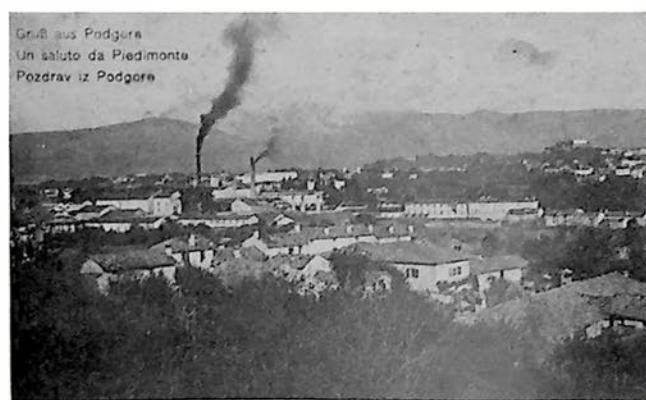
matina fintramai sera senza fregul pensâ al doman e, sul gleron bulint, una sdruma di fruz si la gjoldeva umont a tirâ peis sul pêl da aga cun tre, quatri e plui svuiz e cundiplui, a lâ fûr e dentri ta curint fredona plui che mai ch'e ur faseva vignâ la piêl di ocea. Finalmentri stracs di murî, a' molâvin chel spâs cussi nozzent e si distirâvin come lisiartis su li' pieris sboentadis par sujâsi e, al stes temp, scjaldâsi un fregul. A' erin chêz aghis cussi netis che a vê una buna sêt, 'a jera un gust a bêvilis e chei fruz pognèz a' stâvin pôc a indurmâdisi cun chel rimitûr continuo di aga ch'e si strucjava jù pa rosta, scossâz sôl dal rumôr dal treno ch'al filava via dret sot la mont saludant, cun tun sivil a plui ripresis e cun bugadis di fum neri, i bagnanz 'za duc' brusâz di soreli. Rivât ansant pôc fûr di Guriza, al cjapava la curva e passava sul punt majestôs da ferada ch'al lassa viodi traviars 'li busis dai arcs, un biel quadrût cul Sabotin e 'l santuari ch'al vegla la zitât e i paîs dulintôr.

Lant sù di banda da risultiva enfi 'li montagnis, 'e côr auâl dal flum una seconda linia ferada che lu sorpassa sun tun puint, cun tuna sola arcada, elegant e snel: chel di Salcàn. I monz un daûr chelaltri, a' ingrûmin tal agâr sgjavât cul cori di secui, l'aga zeleta come nissun'altra. Propri su li' rivis dai flums a' son nassudis li' zitâz parzeche l'aga 'e je segno di vita, di lavôr. Ancja Guriza a'ndâ vût la scuna dongja 'l flum. Diluncvia e' an tirat-sù fabrichis e stabili menz ch'a dân il pan par vivi, par meti-sù famea e tirâ indenant onestamentri. E àn mitût adun ancja centrâls eletrichis, rostis, coladis par regolâ il flûs di aga e gjavâj-fûr la fuara ch'e fâs lâ li' machinis. Chista aga cussi biela, utila par fâ di mangiâ e preseosa ch'e bagna i cjamps, bevèra li' bestis e rinfrescia l'ajar, j dà di sigûr una man fuarta al om ch'al si struzzia pleât su li' cumieris o sui machinaris in ta fabrichis.

Strada fasint a' s'incontrin puinz di piera squadrada, altris in zimènt



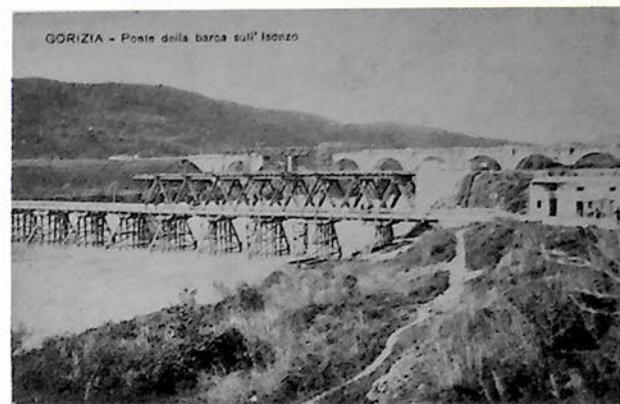
Il ponte di Salcano.



Gli opifici sorti presso l'Isonzo.



*Il «Ponte del Torrione».*



*Il «Ponte della barca».*

armât, passadôrs di len e puntûz a la buna ch'a coleghin paîs di ca e di là da spuindis. E ches ondis grispadis sul pêl da curint, a' fevelin di altris oparis vignudis-fûr da lis mans dai concuistadôrs romans come il punt di Manizza, localitât 'navora strategjca, mitût adun e sdrumât plui e plui voltis. Una via di comunicaziòn chista, ch'e nus ricuarda altris lengaz batâis, uèris, migrazions e invasion di popui foresc' calâz ta nestris tiaris a zirf bon stâ e pascui verz par passonâsi. Un'opara colosâl ch'e nus ricuarda legjons in marcia e cavalirs a cjavâl strassinâz via di chês ondis furiosis deventadis rossis di sanc. Simpri uèris chenti, cun armis ogni volta plui micidiâls e, par dongja, ancja il gâs sfisiant e sglavinadis di balis di sclopa, di granatis e bombis in chê mondiâl dal '15-'18. E vîtimis sacrificadis a miars su pai crèz dal San Michêl discrotât dal vert insieme cul Calvari, cul San Gabriel, cul San Marc e il Sabotin cun Monsanta deventâz grumps di pieris gri-

sis. A'nd'erin restâz ben pôs a sberlâ sul front; - Presente! e par tant timp a lunc, una crôs altona 'e veva ricuardât chel mazzèl di 'zoventût, una crôs slusinta cui riflès di soreli amont lajù a Sdraussina.

Ma Guriza, 'a pol svantâsi ben di vê vût tal sietzent, un biel passaz: il «Punt dal Torion» 'navora impuantant pai colegamenz ch'al permeteva cul teritori pojât a man dreta dal flum e voltât viars la marina. Plui in jù, dopo chel bocon di linia ferada, 'a si cjatava il «Punt da barcja» sdrumât in temp da prima uèra mondial e fat-sù di gnôf cul nom di «Punt 9 di Avôst», data ch'e segna l'entrada da trupis talianis in Guriza. Una biela ancora cu la Madonuta da vitoria, mituda-sù subita passât Lusinz, 'e ricuardava il sacrifici di tanc' soldâz ancja foresc'. L'ancòna 'e je ancjamò ma, cui ingherdeis di tantis stradis, si stenta un ninni a viodila seanca continua a jési un simbul di pâs e di fraternitât par due'. Podopo tal votzent, al jera tal

Valòn da aghis ancja il «Punt dal Tintôr». Di lui nus resta sôl che la memoria in tun disen di un pitôr dal 1837.

Cumò Lusinz lu àn in consegna doi popui in boinc'rapuarz fra di lôr.

Sperin cun dut il cûr che chistis aghis benedetis rinfuarzadis diluncvia il viaz di altris venis a' sèdin ancjamò, di ca indenant, un leamp di amicizia fra li' dôs etniis, una resòn di plui par lâ d'accordo e par inmanîa un biel vivi in pâs tra i confinanz dat, che cul cori dal temp, a' si son ingropâz, oltridut, vincui di sanc cui fogolârs impiâz luncvia il confin. Fogolârs di civiltât contadina ch'e j oreva ben cui faz a la natura e tigniva di cont i prâz e i cjamps; ch'e curava li' montagnis senza sbancjalis e disboscalis fûr di ogni regula; ch'e tigniva di voli i cors di aga e i lacs e il mår. Una civiltât ch'e preseava e stimava la vita dal om e par chist, i prodoz da tiara a' erin simpri natûrâls e plens di savôrs. Una tiara tiguda in sest cu la fadìa di chês mans



*La Madonnina della Vittoria.*



*Il «Ponte del Tintore».*

rujadis di neri e la pièl dura plena di creturis come la crosta da tiara ch'a lavoravin dal cricâ da l'alba fin al murî dal dì.

'E jera una civiltât ch'e no veva bains, ch' e no veva machinis tal garâs e nanceja la comuditât di aga in cjesa e tantmancul il riscjaldament epûr, no lassava cjartis par tiara né creps né vâs di lata o di veri e né scovazzis atôr pardut. Magaricussinò il progrès morâl, zivîl e sociâl nol ja cjaminât al pâr dal progrès sientific, tec-

nic economic di chisc' ains di industrializâon. Si à creât cussì un tâl scuilibri cul risultât avonda amâr di un gjenerâl mâl stâ, di un no jéssi mai contenz dal onest, di vê lassât cressi tal cûr la planta salvadia dal egoisin plui ledrôs. Al ven alora di domandâsi se si podarà tornâ ancjamò a bevi a 'zumieliis chê aga clara dal nestri Lusinz senza i velens dai discarics, tornâ a sclipignâsi di gust la musa par sintî il fresc, cjaminâ tal vert dai sioi trois e nasâ il bon odôr dai vencs sen-

za imberdeâsi ta scovazzis lassadis pardut, e no sintî plui sot dal nâs li' spuzzis e no viodi sacùz e borsis di naylon come bandieris ingropâz tai sterps lecâz da aga plena di tuëssin. E rivaran ancjamò a salvâsi di muart sigura chistis aghis colôr dal zîl? E tornarà la nestra int a oregi ancjamò ben a chist flum cussì vîf e sgajarìn come che nus àn insegnât i vons?

Al è doma di sperâ e di augurâsilu cun dut il cûr.

(*furlan di Fara*)



«Isonzo» (foto Luigi Cargnel).